

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN.....	9	
CAPÍTULO I. PIERRE MATTHIEU (1553-1621):		
FABRICADOR DE LA INMORTALIDAD DE LA FAMA.....	27	
1. Pierre Matthieu atacado y defendido	34	
2. «Porque no escribimos historias, sino vidas»	47	
3. Pierre Matthieu ante la crítica de su tiempo: el «Advertissement sur tout le livre» de la <i>Histoire de France et des choses mémorables</i>	56	
CAPÍTULO II. EL TEATRO DE LOS TIEMPOS MODERNOS: DEL <i>HOMO LOQUENS</i> AL <i>HOMO POLITICUS</i>		67
1. El estilo de lo político y el magisterio lipsiano	80	
2. Matthieu y sus traductores españoles.....	92	
3. El juicio de Quevedo	109	
4. Commynes, Matthieu y Malvezzi en la España de Olivares.....	114	
CAPÍTULO III. SEYANO, FELIPA DE CATANEA Y EL DUQUE DE BIRON:		
ESCARMIENTO Y ENSEÑANZA DE LOS MALADVERTIDOS	127	
1. Seyano: <i>Vida del dichoso desdichado</i>	141	
2. <i>La Historia de la prosperidad infeliz de Felipa de Catanea</i>	162	
3. <i>La Historia trágica de la vida del duque de Biron</i>	186	
CAPÍTULO IV. LAS VIDAS DE FELIPE II DE ESPAÑA.....		205
1. <i>El Breve compendio y elogio: una traducción envenenada</i>	210	
2. <i>Don Felipe el Prudente: la reescritura como antídoto</i>	228	

CONCLUSIONES	257
Addendum I. Lista de las obras de Pierre Matthieu	265
Addendum II. Manuscritos de la vida de Felipe II	269
BIBLIOGRAFÍA.....	273
ÍNDICE ONOMÁSTICO DE PRINCIPALES AUTORES.....	303